

Montagering til indbygningsdåse 41-909, 41-990



Anvendelse

Montageringen anvendes sammen med indbygningsdåsen Servodan type 41-909 for at undgå at loftdåsen tilter, hvor der f.eks. er monteret kabler fra samme side.

Funktion

Montageringen fastholder indbygningsdåsen til loftpladen, så den planforsænkede indbygningsdåse slutter til loftpladen.

Installation

Montageringens 2 dele klemmes omkring indbygningsdåsen og fastholdes ved at stramme medfølgende kabelbinder. **Fig. 1.**

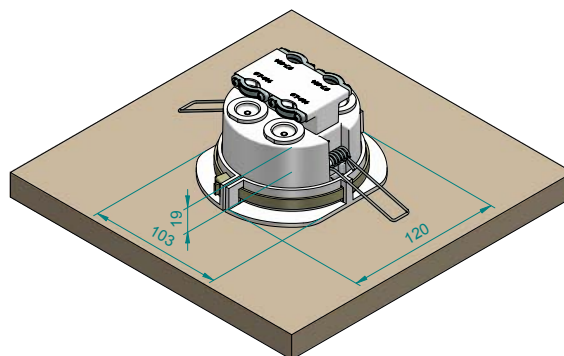
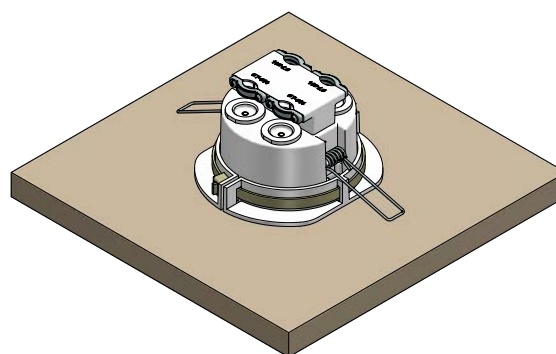
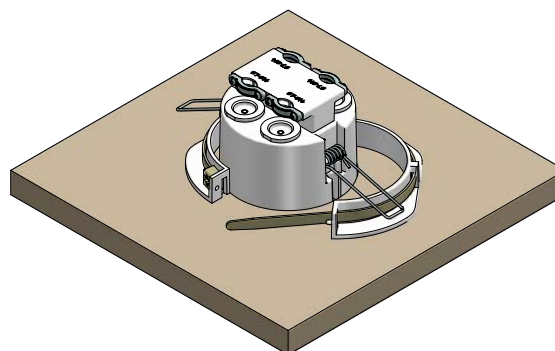


Fig.: 1



Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !

Fitting ring for flush mounting box 41-909, 41-990



Use

The fitting ring is used together with Servodan flush mounting box type 41-909 to prevent the ceiling box from tilting when e.g. cables are mounted from the same side.

Funktion

The fitting ring fixes the flush mounting box to the ceiling panel so that the flush mounting box fits tightly into the ceiling panel.

Installation

Clamp the two parts of the fitting ring around the flush mounting box and tighten the enclosed cable tie to hold it. **Fig. 1.**

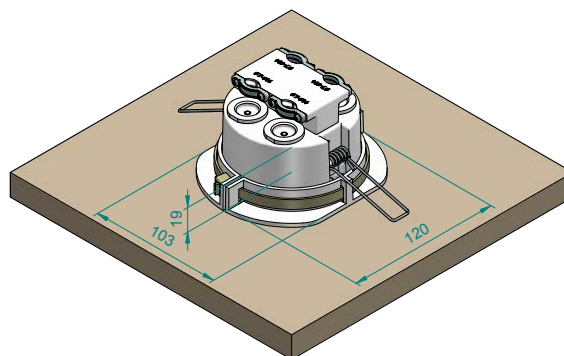
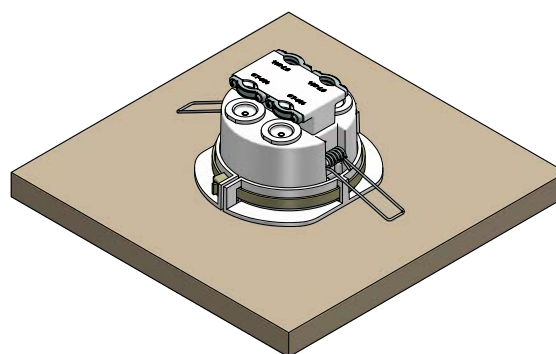
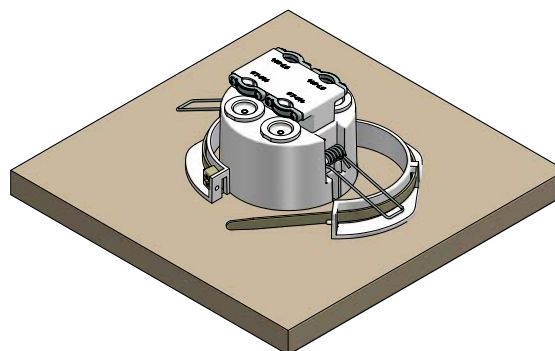


Fig.: 1



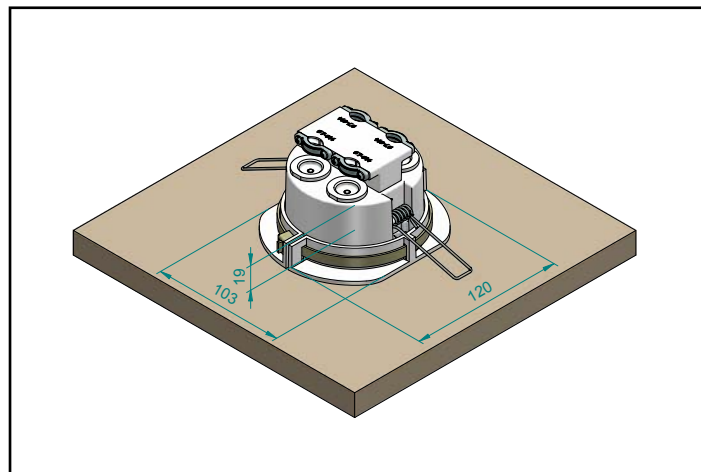
Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !

Montagering für Einbaudose 41-909, 41-990



Anwendung

Der Montagering wird zusammen mit der Einbaudose Servodan Typ 41-909 verwendet, um zu verhindern, dass die Deckendose kippt, wenn z. B. Kabel von der gleichen Seite montiert werden.

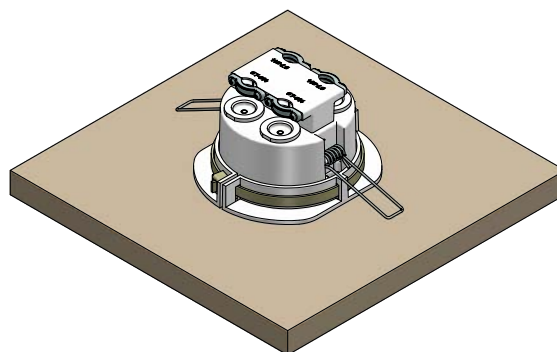
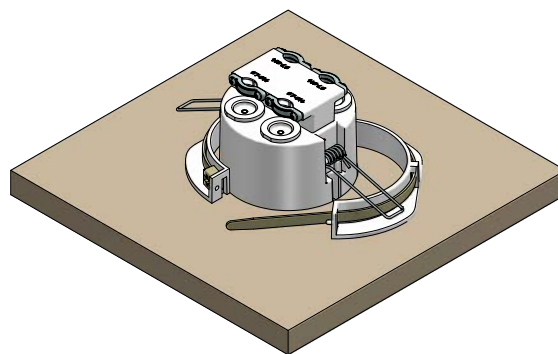
Funktion

Der Montagering hält die Einbaudose an der Deckenplatte fest, sodass die versenkte Einbaudose mit der Deckenplatte abschließt.

Installation

Die beiden Teile des Montagerings werden um die Einbaudose geklemmt und festgehalten, indem die mitgelieferten Kabelbinder festgezogen werden. **Abb. 1.**

Fig.: 1



Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

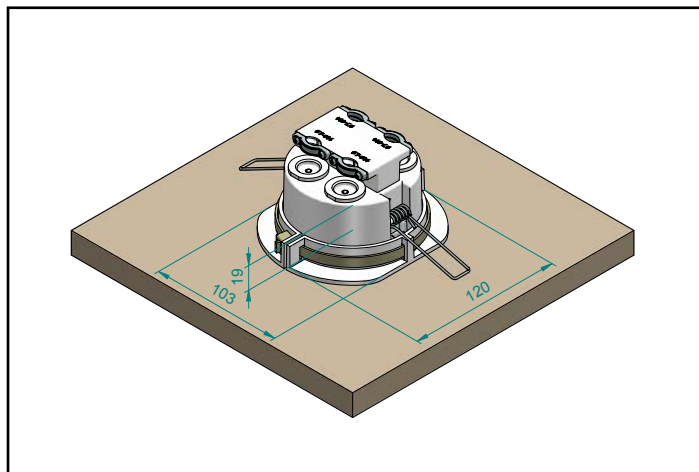
Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !

Notice d'utilisation

F

Bague de fixation pour boîtier de plafond 41-909, 41-990



Utilisation

La bague de fixation s'utilise avec le boîtier de plafond Servodan de type 41-909 afin d'empêcher le boîtier de pencher lorsque, par exemple, les câbles sont installés du même côté.

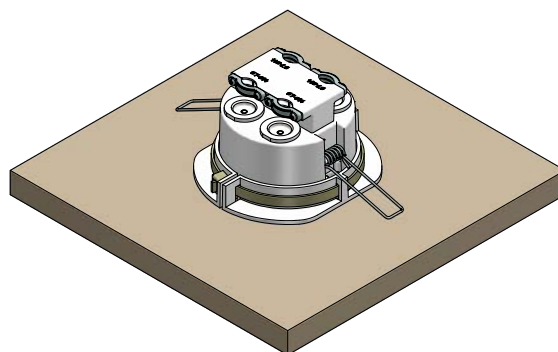
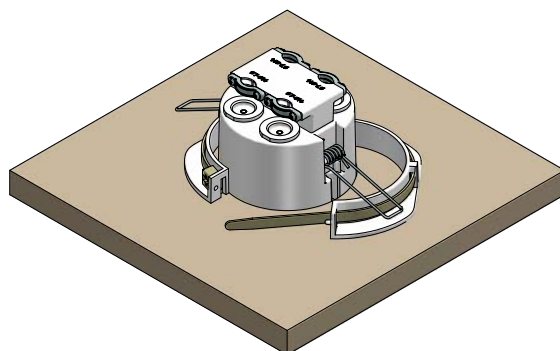
Mode de fonctionnement

La bague de fixation maintient le boîtier contre la plaque de plafond de manière à ce que le boîtier affleurant s'adapte parfaitement contre la plaque de plafond.

Installation

Placer les deux parties de la bague autour du boîtier et les maintenir en serrant le collier de serrage fourni. **Fig. 1.**

Fig.: 1



Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

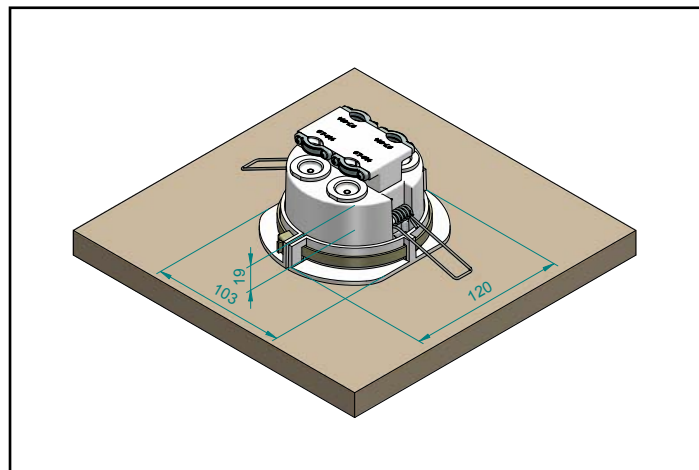
Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. **! Sous réserve de modifications !**

Bruksanvisning

S

Monteringsring för infällnadsdosa 41-909, 41-990



Användning

Monteringsringen används tillsammans med infällnadsdosa Servodan typ 41-909 för att undvika att infällnadsdosa tippar på grund av att kablar är monterade på ena sidan.

Funktion

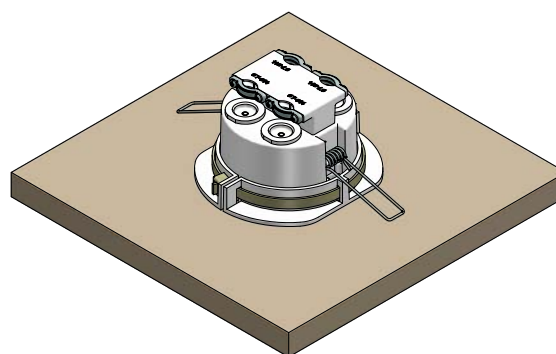
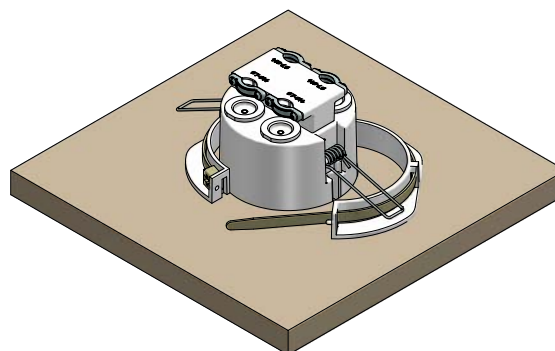
Monteringsringen håller fast den infällnadsdosa så att den sluter tätt mot takplattan när den har monterats.

Installation

Monteringsringens två delar kläms ihop runt infällnadsdosa och hålls fast genom att de medföljande kabelbanden stramas åt.

Fig. 1.

Fig.: 1



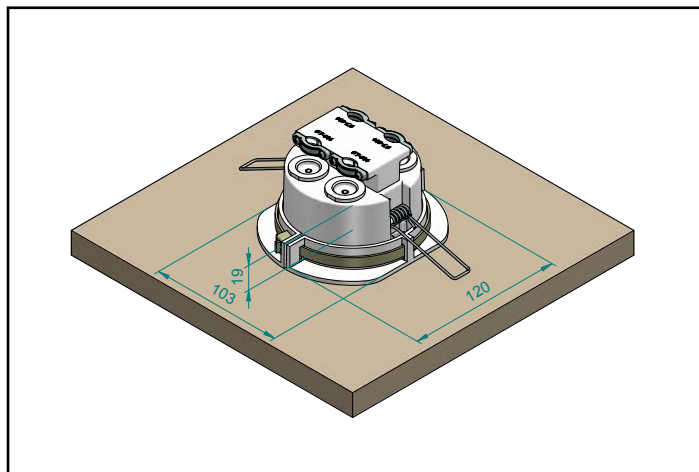
Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !

Monteringsring til innfellingsboks 41-909, 41-990



Bruksområde

Monteringsringen brukes sammen med innfellingsboksen Servodan type 41-909 for å unngå at takboksen henger skrått, f.eks. hvis det er montert kabler på samme side.

Funksjon

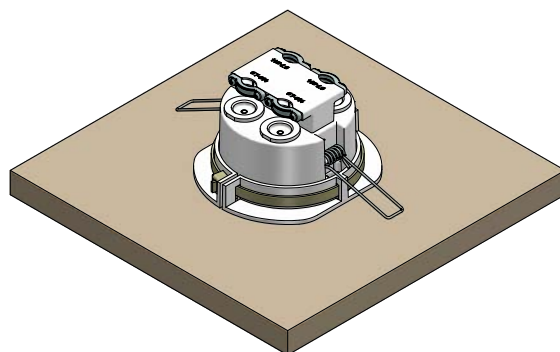
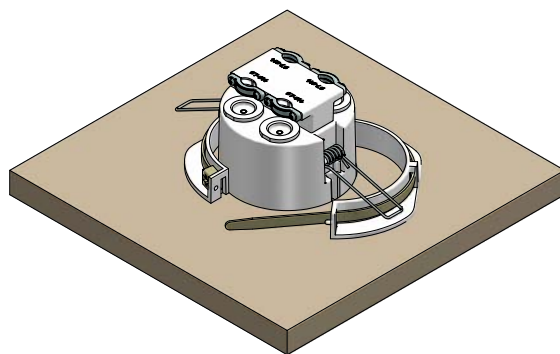
Monteringsringen holder innfellingsboksen til takplaten slik at den planforsenkede innfellingsboksen holder seg på plass i takplaten.

Installasjon

Klem de to delene på monteringsringen rundt innfellingsboksen og fest den ved å stramme den medfølgende kabelbinderen.

Fig. 1.

Fig.: 1



Advarsel: Indbygning og montering af elektriske apparater må kun foretages af aut. elinstallatør. Ved fejl eller driftforstyrrelser kontakt den aut. elinstallatør.
! Ret til ændringer forbeholdes !

Warning: Installation and assembly of electrical equipment must be carried out by qualified electricians. Contact a qualified electrician in case of fault or breakdown.
! Reserving the right to make changes !

Achtung: Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Wenden Sie sich bei Störungen bzw. Ausfall an einen Elektrofachkraft.
! Änderungen vorbehalten !

Avertissement: L'installation et le montage d'appareils électriques doivent exclusivement être exécutés par un électricien agréé. En cas de défaut ou de perturbation du fonctionnement, contacter un installateur électricien agréé. ! Sous réserve de modifications !